



## SCHEDA ELEMENTI ESSENZIALI DEL PROGETTO ASSOCIATO AL PROGRAMMA

### TITOLO DEL PROGRAMMA

EQUAL RIGHTS IN TOWN

### CODICE DEL PROGRAMMA

PMXSU0005221010221NMTX

### AMBITO DI AZIONE DEL PROGRAMMA

C. Sostegno, inclusione e partecipazione delle persone fragili nella vita sociale e culturale del Paese

### OBIETTIVO/I AGENDA 2030 DELLE NAZIONI UNITE

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e un'opportunità di apprendimento per tutti

Obiettivo 10. Ridurre l'ineguaglianza all'interno di e fra le nazioni

Obiettivo 11. Rendere le città e gli insediamenti umani inclusivi, sicuri, duraturi e sostenibili

Obiettivo 16. Promuovere società pacifiche e inclusive per uno sviluppo sostenibile, garantire a tutti l'accesso alla giustizia, e creare istituzioni efficaci, responsabili ed inclusive a tutti i livelli

### TITOLO DEL PROGETTO

LO SGUARDO DELL'ALTRO

### CODICE DEL PROGETTO

PTCSU0005221010926NXTX

### SETTORE E AREA DI INTERVENTO DEL PROGETTO

A- Assistenza

11 – Migranti

### DENOMINAZIONE E CODICE ENTE

COOPERATIVA NANÀ - CODICE ENTE SU00052A58

Nanà è una cooperativa sociale nata a Torino nel 2006 per sviluppare progetti di sostegno alle povertà, di lotta alle mafie, di sostegno all'ambiente e di accoglienza.

Il progetto si sviluppa su una sua sede, codice 149424.

ASSOCIAZIONE LA TENDA ODV - CODICE ENTE SU00052A24

Associazione senza fini di lucro per l'integrazione interculturale. La mission dell'Associazione è quella di affiancare le persone straniere, sollecitando le loro responsabilità, affinché arrivino ad essere soggetti coscienti dei propri diritti e dei propri doveri.

Il progetto si sviluppa su una sua sede, codice 145503.

COOPERATIVA PROGETTO TENDA - SU00052A31

Cooperativa sociale che eroga servizi socio-assistenziali, sanitari ed educativi a uomini e donne migranti, rifugiati e non, minori stranieri non accompagnati, donne vittime di tratta, homeless, famiglie in difficoltà, bambini diversamente abili.

Il progetto si sviluppa su 6 sedi della Coop. Progetto Tenda:

- SEDE ALLOGGI E SPORTELLI (Codice 145562), sede centrale e amministrativa della cooperativa, dove risiedono l'ufficio di coordinamento, la sala riunioni e lo sportello di ascolto per i colloqui delle due équipes che si occupano degli alloggi maschili e degli alloggi femminili rivolti ai beneficiari SAI;
- SEDE SPORTELLI (Codice 191333), sede dello Sportello Asilo e Integrazione e dello Sportello Lavoro, dove ai beneficiari e alle beneficiarie SAI vengono effettuati i colloqui di

orientamento, consulenza legale e lavoro, somministrate le misure d'integrazione e le formazioni;

- SEDE CALABRIA (Codice 145563), sede del centro di accoglienza maschile per beneficiari SAI, ospita circa 100 persone, ognuna con il suo posto letto in camere doppie, bagni con docce, una mensa, una sala computer, una moschea, una palestra, un ufficio per gli operatori, un laboratorio per le attività ricreative, un magazzino;
- SEDE NEGARVILLE (Codice 145564), sede del centro di accoglienza maschile per beneficiari SAI denominato "Casa del Mondo", ospita in una struttura di due piani circa 120 persone, ognuna con il suo posto letto in camere doppie, bagni con docce, una mensa, una sala computer, una moschea, una palestra, uffici per gli operatori, uno sportello di ascolto, una reception, un laboratorio per le attività ricreative, una lavanderia/stireria, un magazzino, una piccola biblioteca ;
- SEDE BAMBINI (Codice 145569), sede del centro per bambini e famiglie "Arcobirbaleno", che accoglie bimbi, disabili e non, da 0 a 6 anni, e loro famiglie, migranti e non. Arcobirbaleno è nato nel 2007 grazie all'impegno di fondazioni private, Comune di Torino, Circostrizione 6 e Progetto Tenda per offrire ad adulti e bambini spazi extra-scolastici alternativi nel quartiere Barriera di Milano, con occasioni di gioco, ascolto e sostegno psico-educativo e accompagnamento sociale, attraverso laboratori, attività e percorsi rivolti al nucleo familiare ma anche ai singoli componenti;
- SEDE LIONE (Codice 191332), appartamento segreto, sede del progetto "Amaè", in cui la cooperativa ospita un gruppo di donne e ragazze vittime di violenza e di tratta a fini di sfruttamento sessuale, allo scopo di fornire loro una possibilità di rinascita e di reinserimento sociale, dal punto di vista psicologico, abitativo, lavorativo.

#### **DESTINATARI DEL PROGETTO**

- Donne migranti e madri sole, in situazione di vulnerabilità utenti degli sportelli di ascolto e presa in carico dell'Associazione La Tenda ODV. (circa 90)
- Nuclei familiari migranti assistiti presso l'Associazione La Tenda ODV attraverso la consegna mensile di un pacco di spesa ed il monitoraggio della loro situazione socioeconomica (circa 40)
- Senza Dimora assistiti da Ass. La Tenda attraverso la distribuzione di viveri, kit igienici e buoni doccia (circa 11)
- Studenti di scuole secondarie di primo e secondo grado di Torino e provincia (circa 1000)
- Giovani richiedenti asilo politico o rifugiati destinatari di progetti di accoglienza della Cooperativa Nanà in collaborazione con la Residenza Marsigli (circa 21)
- Richiedenti asilo o titolari di protezione umanitaria e internazionale, dei quali 45 donne e 15 minori non accompagnati, afferenti ai vari servizi SAI gestiti da Progetto Tenda, dall'accoglienza alla consulenza specializzata, dalla formazione agli sportelli (circa 300)
- Famiglie italiane e di origine straniera con bambini in età prescolare; 20 nuclei residenti in VI circoscrizione in carico ai Servizi Sociali Territoriali e/o alla Neuropsichiatria Infantile, quasi tutti di origine nord-africana con bambini disabili e/o in gravi condizioni di deprivazione materiale e sociale, afferenti al Centro per famiglie Arcobirbaleno (circa 70)
- Uomini stranieri adulti accolti nella struttura di accoglienza di Lungo Dora Liguria 58, di età media compresa tra i 18 e i 30 anni (circa 90)
- Uomini stranieri adulti accolti nella struttura di via Negarville 30/2 denominata "Casa del Mondo" (circa 120)
- Stranieri, con minori a carico o con particolari fragilità o appartenenti a categorie protette, ospiti dei gruppi-appartamento denominati "alloggi", ubicati in diversi quartieri della Città. Le donne hanno un'età compresa tra i 18 e i 30 anni e provengono soprattutto da paesi dell'Africa sub-sahariana centro-occidentale, in particolare dalla Nigeria (circa 80: 40 uomini e 40 donne)
- Donne e ragazze straniere rifugiate, vittime di violenza e di tratta a fini di sfruttamento sessuale, beneficiarie del progetto "Amaè" per il reinserimento e l'inclusione sociale (circa 15)
- Utenti della rete SAI di Torino e Provincia che hanno la possibilità di afferire ai servizi dello Sportello Asilo e Integrazione e dello Sportello Lavoro di via Alagna 2. (circa 1.000)

#### **OBIETTIVI DEL PROGETTO**

Incentivare gli "spazi" di inclusione socio-culturale e di tutela dei soggetti in difficoltà.

Agendo in stretta collaborazione con la rete territoriale e sollecitando il coinvolgimento di nativi e migranti in attività di conoscenza reciproca, promuove la costruzione di opportunità di autentica integrazione e mediazione culturale nonché la partecipazione attiva alla costruzione condivisa di nuovi spazi. In particolare:

1. Facilitare l'espressione linguistica, informatica e artistico - culturale di cittadini migranti

2. Favorire l'incontro e la conoscenza reciproca con la cittadinanza residente sul territorio di riferimento di cittadini migranti per decostruire stereotipi e luoghi comuni connessi al fenomeno delle migrazioni.

3. Sensibilizzare gli utenti sul tema delle relazioni interpersonali dal punto di vista dell'affettività, della sessualità, della salute materno-infantile e focus legale sul diritto di famiglia, violenza di genere e ricongiungimento familiare.

4. Aumentare la conoscenza del territorio e il senso di appartenenza alla città e alla comunità di cittadini migranti.

#### **SINTESI ATTIVITÀ D'IMPIEGO DEI VOLONTARI**

##### **AZIONE 1: APPRENDIMENTO E POTENZIAMENTO ITALIANO LINGUA STRANIERA**

**SEDI: Ass. La Tenda (Codice 145503) e Cooperativa Nanà (Codice 149424)**

- Affiancamento nella selezione utenti partecipanti
- Supporto nella realizzazione del materiale didattico
- Ausilio nella valutazione del livello di partenza dell'utenza
- Assistenza utenti per facilitare la formatrice durante il corso
- Attività ludiche con bambini per servizio baby-sitting
- Supporto nella redazione report conclusivo

##### **AZIONE 2: LABORATORI INFORMATICI PER FAVORIRE UN USO CONSAPEVOLE DI DISPOSITIVI DIGITALI E DEI SOCIAL NETWORK**

###### **AZIONE SVOLTA IN TUTTE LE SEDI DI PROGETTO**

- Contributo alla definizione dei contenuti, degli strumenti e delle modalità di realizzazione dei moduli del percorso
- Supporto nella progettazione delle attività e nella selezione e produzione dei materiali da utilizzare in classe
- Creazione del calendario degli incontri
- Affiancamento e supporto negli incontri
- Reportistica finale

##### **AZIONE 3: ESPRIMERSI ATTRAVERSO L'ARTE**

**SEDI: Cooperativa Nanà (Codice 149424) e Coop. Progetto Tenda in tutte le sue sedi (145562, 145563, 145564, 145569, 191332, 191333)**

- Affiancamento nella definizione delle attività artistiche da realizzare e delle modalità di attuazione, in collaborazione con artisti professionisti
- Partecipazione nella realizzazione dei laboratori
- Evento finale di restituzione sul territorio

##### **AZIONE 4: PERCORSI DI SENSIBILIZZAZIONE NELLE SCUOLE**

**SEDI: Cooperativa Nanà (Codice 149424) e Progetto Tenda (Codice 191333)**

- Supporto nella definizione dei contenuti, degli strumenti e delle modalità di realizzazione dei moduli del percorso
- Affiancamento nella stesura della progettazione delle attività
- Contributo nella selezione e produzione dei materiali da utilizzare in classe
- Supporto alla creazione del calendario degli incontri nel corso dell'anno scolastico
- Supporto alla stesura di un Report finale
- Partecipazione attiva nella realizzazione degli incontri all'interno delle scuole aderenti
- Supporto alla creazione di un elaborato conclusivo prodotto dagli studenti
- Affiancamento nella restituzione dell'esperienza all'interno delle comunità scolastiche e territoriali
- Partecipazione nella realizzazione degli incontri presso le Biblioteche Civiche (attività solo di Progetto Tenda) e all'evento finale
- Visita guidata con gli studenti dei centri e luoghi di accoglienza SIPROIMI a Torino (centri di accoglienza di Lungo Dora Liguria, Casa del Mondo via Negarville, Alloggi Uomini e Alloggi Donne), incontro con i rifugiati.

##### **AZIONE 5: PERCORSI DI EDUCAZIONE ALLA CITTADINANZA**

###### **AZIONE SVOLTA IN TUTTE LE SEDI DI PROGETTO**

- Affiancamento nella selezione partecipanti
- Definizione dei contenuti da trattare all'interno degli incontri
- Raccolta degli interessi dei migranti da aggiungere al programma proposto

- Individuazione utenti che necessitano di rafforzamento delle competenze civiche e comunicative
- Definizione della modalità e degli strumenti che consentano di superare le barriere linguistiche e facilitino la partecipazione agli incontri degli utenti stranieri
- Creazione del calendario degli incontri
- Elaborazione di una programmazione didattica;
- Supporto nella realizzazione di presentazioni PowerPoint
- Gite d'istruzione sul territorio cittadino volte all'approfondimento della storia e della cultura italiana;
- Promozione dell'iniziativa Giornata Mondiale del Rifugiato del 20 giugno;
- Documentazione foto-audiovisiva dello svolgimento dell'evento 20 Giugno: Giornata Mondiale del Rifugiato;
- Collaborazione nella redazione report finale

#### **AZIONE 6: LABORATORI SULL'AFFETTIVITÀ E SULLA SALUTE MATERNO - INFANTILE**

**SEDI: Cooperativa Nanà (Codice 149424) e Ass.ne La Tenda ODV (Codice 145503)**

- Affiancamento nella selezione dei partecipanti
- Supporto nella realizzazione del materiale informativo cartaceo
- Collaborazione nella creazione di presentazioni PowerPoint
- Pianificazione calendario incontri
- Sostegno ai partecipanti per facilitare i professionisti durante il corso
- Attività ludiche con bambini per servizio baby-sitting
- Partecipazione a momenti di restituzione dei beneficiari
- Collaborazione nella redazione del report finale

#### **AZIONE 7: SPORTELLO LEGALE**

**SEDI: Ass.ne La Tenda ODV (Codice 145503 ) e Coop. Progetto Tenda (Codice 191333)**

- Affiancamento nella selezione partecipanti
- Partecipazione alle consulenze
- Supporto informativo su servizi e sportelli dei Centri Antiviolenza
- Reperimento e distribuzione di materiale cartaceo e modulistica
- Ausilio nella compilazione di materiale inerente al ricongiungimento familiare per donne e uomini migranti
- Confronto e restituzione
- Collaborazione nella redazione report finale
- Accompagnamenti territoriali con utenti

#### **AZIONE 8: SCOPRIRE IL TERRITORIO**

**SEDI: Ass.ne La Tenda ODV (Codice 145503) e Coop. Progetto Tenda (Codice 149424)**

- Affiancamento nella selezione dei partecipanti
- Mappatura e individuazione dei luoghi da visitare
- Creazione del calendario e organizzazione logistica delle uscite
- Collaborazione nella redazione report finale
- Realizzazione delle uscite
- Produzione materiale fotografico

#### **CRITERI DI SELEZIONE**

La selezione dei volontari avverrà secondo il *Sistema di Reclutamento e Selezione* della Città di Torino, redatto secondo la vigente normativa, e prevede in sintesi:

- un primo colloquio di gruppo volto a verificare il possesso delle informazioni di base relative al Servizio Civile Universale e alle peculiarità del progetto;
- un eventuale test scritto di preselezione, costituito da domande a risposta multipla focalizzate sulla conoscenza del Servizio Civile Universale e delle specificità del progetto. Il test potrà essere somministrato nel caso in cui il numero di candidature ammissibili ricevute per il progetto ecceda le trenta unità e risulti contemporaneamente superiore a 10 volte il numero dei posti disponibili. I candidati che avranno risposto correttamente ad almeno il 60% delle domande avranno diritto a proseguire la selezione;
- una valutazione curricolare dei candidati (solo per coloro che avranno superato l'eventuale test di preselezione);
- un secondo colloquio individuale per comprendere le motivazioni e la corrispondenza tra le caratteristiche del candidato e il profilo del volontario richiesto dal progetto.

L'assenza anche a uno solo dei colloqui e all'eventuale test di preselezione sarà considerata rinuncia; l'esito della valutazione curriculare e il punteggio attribuito nel corso del colloquio serviranno a formare la graduatoria.

E' possibile scaricare il *Sistema di Reclutamento e Selezione* dalle pagine del sito Torinogiovani dedicate al Servizio Civile.

Al fine dell'assegnazione del punteggio in fase di valutazione delle candidature, qualora considerati attinenti alle attività previste dal progetto, potrà essere attribuito un maggior punteggio a:

- Titolo di studio
- Altri titoli professionali, quali certificazioni linguistiche e informatiche

Potrà essere assegnato, se attinenti, un punteggio ulteriore nel caso di possesso di:

- Conoscenze Lingua straniera
- Conoscenze informatiche
- Patente B
- Altri saperi definiti

Per quanto riguarda le esperienze precedenti, si raccomanda di dettagliare nella domanda tutte le esperienze e la loro durata (mesi e monte ore), con la distinzione:

- presso l'Ente sede del progetto scelto
- presso altri Enti ma stesso settore d'impiego
- presso altri Enti ma in settori d'impiego analoghi

Inserire nella candidatura anche le esperienze (lavoro, volontariato, altro) effettuate in settori diversi da quelli del progetto, e eventuali percorsi di studio non completati (indicare il n° anni di frequenza)

#### **CONDIZIONI DI SERVIZIO ED ASPETTI ORGANIZZATIVI:**

**Durata del progetto** 12 mesi

**Numero ore di servizio dei volontari**

Monte ore annuo di 1.145 ore, cui si sommano 20 giorni di permesso retribuito

**Giorni di servizio a settimana dei volontari:** 5

**Eventuali particolari obblighi dei volontari durante il periodo di servizio:**

Flessibilità oraria e disponibilità a prestare servizio il sabato, laddove necessario e comunque nel rispetto del n. massimo di ore settimanali da svolgere.

#### **REQUISITI RICHIESTI per la partecipazione al progetto oltre a quelli previsti dal bando:**

**Obbligatorî** (da possedere all'atto della presentazione della domanda):

**DIPLOMA SCUOLA SECONDARIA DI II° GRADO**

**OPPURE QUALIFICA DI MEDIATORE CULTURALE/INTERCULTURALE**

#### **SEDE/I DI ATTUAZIONE DEL PROGETTO e POSTI DISPONIBILI**

**14 posti** senza vitto e alloggio nella seguente sede:

<i>Sede di attuazione del progetto</i>	<b>Cod. ident. sede</b>	<i>Comune</i>	<i>Indirizzo</i>	<i>N. vol. per sede</i>
COOP. NANA'	<b>149424</b>	Torino	Via Marsigli 14 <i>MA in trasferimento in</i> VIA RUGGERO LEONCAVALLO 27	2
Associazione La Tenda ODV	<b>145503</b>	Torino	Via G. Botero 2	2
COOP. PROGETTO TENDA - ALLOGGI E SPORTELLO	<b>145562</b>	Torino	C.SO PRINCIPE ODDONE 94 BIS	2
COOP. PROGETTO TENDA - CALABRIA	<b>145563</b>	Torino	LUNGO DORA LIGURIA 58	1
COOP. PROGETTO TENDA - NEGARVILLE	<b>145564</b>	Torino	VIA C. NEGARVILLE 30	1
COOP.PROGETTO TENDA - BAMBINI	<b>145569</b>	Torino	PIAZZA REBAUDENGO 23	1

COOP. PROGETTO TENDA - LIONE	191332	Torino	Questa sede è una "casa protetta", per questa ragione non può essere reso pubblico l'indirizzo. Si trova in Circoscrizione 3 (zona Borgo San Paolo)	1
COOP. PROGETTO TENDA - SPORTELLO	191333	Torino	VIA ALAGNA 2	4

#### **CARATTERISTICHE CONOSCENZE ACQUISIBILI:**

Nell'ambito del presente progetto, è previsto il rilascio delle seguenti dichiarazioni valide ai fini del curriculum vitae:

1. Attestato di fine servizio, rilasciato dal Dipartimento per le Politiche giovanili e il Servizio civile universale
2. Attestato di frequenza con verifica dell'apprendimento del Corso di Formazione sulla Sicurezza
3. Attestato specifico rilasciato e sottoscritto dalla Città di Torino e dall'Ente terzo O.R.So. scs, ente terzo certificatore accreditato presso la regione Piemonte per i servizi formativi ed orientativi

#### **FORMAZIONE GENERALE DEI VOLONTARI:**

Consiste in un percorso obbligatorio i cui contenuti sono dettati dalla normativa nazionale per una *durata complessiva pari a 42 ore*. La Città di Torino organizza un percorso formativo comune a tutti i giovani avviati, che si svolgerà presso sedi della Città stessa, quindi a Torino. A titolo di esempio:

- Archivio Storico - Via Barbaroux, 32 – Torino
- Centro IG - Via Garibaldi, 25 – Torino
- Centro Relazione e Famiglie - Via Bruino, 4 – Torino
- Città Torino - Via Corte d'Appello, 16 – Torino
- Centro Documentazione pedagogica - C.so Francia 285 – Torino
- Servizi educativi - Via Bazzi, 4 – Torino
- SFEP - Via Benvenuto Cellini 14 - Torino

#### **FORMAZIONE SPECIFICA DEI VOLONTARI:**

Consiste in un percorso obbligatorio i cui contenuti variano in funzione del progetto per una *durata complessiva pari a 72 ore*.

Si svolgerà presso:

Cooperativa Nanà: Via Luigi Ferdinando Marsigli 14, Torino  
 Associazione La Tenda ODV: Via Botero 2, Torino  
 Cooperativa Progetto Tenda: Via Alagna 2, Torino  
 Cooperativa Progetto Tenda: - Piazza Rebaudengo 23, Torino

Titoli dei moduli:

Formazione e informazione sui rischi connessi all'impiego dei volontari in progetti di servizio civile

Il fenomeno immigrazione: radici, sviluppo, regolamentazione Europea e Italiana.

Mediazione culturale e religiosa e integrazione di richiedenti asilo e rifugiati politici.

Tecniche di animazione per adolescenti e costruzione di percorsi educativi.

Animazione d'ambiente; rapporto con il territorio e con le scuole; supporto all'insegnamento.

Colloquio sociale, ascolto attivo e presa in carico. Progettazione e realizzazione di corsi formativi per migranti. La donna migrante: potenzialità e criticità. La cooperazione sociale. La progettazione sociale.

Il lavoro socio-educativo nei centri di accoglienza maschili per rifugiati.

Le competenze demo-etno-antropologiche nel lavoro educativo e nel dialogo interculturale

Conoscenza della metodologia di intervento educativo e delle azioni di accompagnamento all'inclusione sociale. Accompagnamento sociale e presa in carico delle donne migranti.

Il sostegno psicologico nel lavoro sociale con donne migranti. Madri migranti sole. Metodologie e azioni per l'inclusione socio-lavorativa dei migranti. Il lavoro educativo con le donne straniere vittime di tratta.

#### **SVOLGIMENTO DI UN PERIODO DI TUTORAGGIO**

L'attività di tutoraggio è finalizzata a fornire strumenti e informazioni utili alla progettazione del proprio futuro formativo/professionale e alla ricerca attiva del lavoro (in Italia e all'Estero), anche attraverso il supporto alla predisposizione di un curriculum vitae aggiornato con l'esperienza di SCU, che evidenzia le competenze tecniche e trasversali acquisite durante l'anno di servizio.

Il periodo di tutoraggio si svilupperà nell'ultimo trimestre, con incontri a frequenza al massimo bisettimanale.

Durerà complessivamente 27 ore e sarà articolato in incontri di gruppo e colloqui individuali di consulenza orientativa, così denominati:

- “Bilancio dell’Esperienza”
- Consulenza Orientativa “Il mio profilo di job seeker”
- Job Club “La ricerca”
- Job Club “La candidatura”
- Job Club “La selezione”
- Job Club “Prospettive”
- Incontro di valutazione “Bilancio dell’Esperienza”
- Consulenza Orientativa “Il mio CV + Ricerca assistita”

Le sedi di svolgimento saranno le stesse utilizzate per la Formazione Generale, e quindi localizzate a Torino, fatta eccezione per l’ultimo incontro di Consulenza Orientativa, “Il mio CV + Ricerca assistita”, che si svolgerà presso l’aula informatica della sede di Cooperativa Orso e Città dei Mestieri Torino (via Spalato 63/D – Torino).

#### **PER INFORMAZIONI**

##### **Cooperativa Progetto Tenda**

Referente: Marco Bandini

Tel: 3755552721

Mail: marco.bandini@progettotenda.net

Orario: 9.00-17.00

##### **Associazione La Tenda ODV**

Referente: R. Viviana Marzia

Tel: 3274504853 - 011 5622165

Mail: ass.la\_tenda@yahoo.it - progetti.tendaonlus@gmail.com mercoledì

Orari: dalle 9,30 alle 12,30 - Preferibile un primo contatto via mail (oppure WhatsApp)

##### **Cooperativa Nanà**

Referente: Andrea Sacco

Tel: 0112386330

Mail: andrea.sacco@nanacoop.it